

**РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК**  
**Институт истории естествознания и техники**  
**Санкт-Петербургский филиал**  
**САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ СОЮЗ УЧЕНЫХ**

**РУССКО-НЕМЕЦКИЕ СВЯЗИ  
В БИОЛОГИИ И МЕДИЦИНЕ:  
ОПЫТ 300-ЛЕТНЕГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ**

Под редакцией  
Л. Я. Боркина и Э. И. Колчинского

Санкт-Петербург  
2000

УДК 57.09

**Русско-немецкие связи в биологии и медицине:  
опыт 300-летнего взаимодействия.** / Под редакцией  
Л. Я. Боркина и Э. И. Колчинского. – СПб.:  
Санкт-Петербургский союз ученых, 2000. – 203 с.

В сборник вошли статьи, представленные в виде докладов на международной конференции «Русско-немецкие связи в биологии и медицине: опыт 300-летнего взаимодействия» (Санкт-Петербург, 14–16 сентября 1999 года).

Книга рассчитана на широкий круг читателей, интересующихся историей науки.

**Russian-German Links in Biology and Medicine:  
300-year Experience of Interactions.** / Edited by  
L. J. Borkin and E. I. Kolchinsky. – St. Petersburg:  
The St. Petersburg Association of Scientists & Scholars,  
2000. – 203 p.

*Издание осуществлено на средства  
Санкт-Петербургского союза ученых.*

*Рисунок на обложке:* Академики Петербургской Академии наук возле памятника Леонарду Эйлеру. Слева направо: Лексель, Фус, Эйлер-сын, Палиас, Лепехин, Георги и Крафт. Силуэт работы художника Ф. Антинга, сделанный в 1784 году. Взято из книги: Б. Е. Райков «Русские биологи-эволюционисты до Дарвина». М.-Л.: АН СССР, т. 1, с. 61. Оригинал хранится в Архиве РАН.

Без объявления

© Боркин Л. Я., Колчинский Э. И. (ред.)

## КТО ТАКОЙ IWAN? (курьезный случай из истории герпетологии)

Л. Я. Боркин

Зоологический институт Российской академии наук и  
Санкт-Петербургский союз ученых (Санкт-Петербург)

Летом 1992 года я составил первый предварительный список всех номинальных таксонов амфибий и рептилий, описанных отечественными натуралистами. Этот довольно длинный список, естественно, включал как валидные (действительные) названия животных, т. е. те, которые признаются систематиками-герпетологами и используются сейчас, так и значительно более многочисленные названия, ныне рассматриваемые лишь в качестве различного рода синонимов. Позже дополняя и анализируя этот список, до сих пор неопубликованный, я пытался понять основные тенденции в развитии отечественной систематики амфибий и рептилий, оценить вклад различных ученых, влияние внешних и внутренних факторов, методов, традиций и т. д. Естественным образом возник вопрос, кто из натуралистов, живших и работавших в России, первым опубликовал описание нового для науки вида отечественных амфибий или рептилий? Как ни странно, в немногочисленной литературе по истории российской герпетологии этому простому и, казалось бы, очевидному вопросу никто не уделил какого-либо внимания.

Хотя истоки российской герпетологии следует искать в первой половине XVIII века [1], ясно, что первая таксономически значимая публикация могла появиться лишь после 1 января 1759 года – условно принятой даты 10-го издания «*Systema Naturae*» Карла Линнея (1707–1778), официально признанной точки отсчета современной зоологической систематики или, точнее говоря, зоологической номенклатуры. Как известно, в начале 1770-х годов в Санкт-Петербурге почти одновременно были опубликованы описания нескольких знаменитых академических экспедиций «по разным провинциям Российской империи», которые содержали и некоторые сведения по герпетофауне этой обширной и тогда почти неизученной страны.

Просматривая списки синонимов в трудах известных европейских герпетологов XIX века, я натолкнулся па неоднократное упоминание некоего «Ивана», якобы описанного в 1769 году один из видов ужеобразных змей России под названием *Coluber cas-*

*pius*. Самое удивительное, что эта неядовитая змея, называемая сейчас по-русски «желтобрюхий полоз», действительно, давно известна и в последние десятилетия рассматривалась специалистами в качестве подвида *Coluber jugularis caspius*. В настоящее время она вновь выделяется в самостоятельный вид и в ряде стран Европы внесена в списки охраняемых животных [2]. Однако автором названия подвида или вида обычно указывают Гмелина. Если же многочисленные прежние ссылки на «Ивана» верны, то именно он становится не только автором, описавшим первый новый герпетологический вид из пределов России, но и реальным автором названия этого самого крупного в Европе вида змей. Кто же такой этот загадочный и ныне забытый «Iwan»?

Вероятно, первая ссылка на него появилась в знаменитой «Общей герпетологии, или Полной естественной истории рептилий», написанной выдающимся французским герпетологом Констаном Дюмерилем (1774–1860) совместно со своим помощником Габриэлем Биброном (1806–848) и частично с сыном Огюстом Дюмерилем (1812–1870). В 7-м томе (1854) этой энциклопедии, посвященном неядовитым змеям, в списке синонимов к полозу *Zamenis trabalis*, описанному П. С. Палласом (1741–1811), они упоминают «1769. *Coluber caspius*. Iwan. Voy. en Rus. t. I, p. 317, pl. 21» [3]. Далее идет ссылка на так называемое 13-е, посмертное издание «Systema Natura» К. Линнея («1788»), отредактированное и дополненное Иоганном Фридрихом Гмелиным (1748–1804), и на «Zoographia Rosso-asiaica» Палласа (без указания года издания). Никаких сведений об «Иване» больше не приводится, и все последующее подробное описание вида строится на данных П. С. Палласа и А. Д. Нордманна (1803–1866).

Любопытно, что в 13-й главе 6-го тома этой же энциклопедии (1844), посвященной историческому обзору литературы о змеях, под рубрикой «Россия» перечислены лишь три фамилии – А. Андржеевский (1785–1868), И. А. Двигубский (1771–1839) и И. А. Криницкий (1797–1838) [кстати, оба – Иваны!], а в библиографии помещены их работы 1832, 1809 и 1837 годов, соответственно. Сам же «Iwan», впрочем, как и Паллас и Нордманн, в списке не фигурируют [4].

Ссылки на «Ивана» как автора *Coluber caspius* можно найти и у других известных герпетологов, живших в разных странах Европы во второй половине XIX – начале XX века. Например, имя «Iwan» встречается в каталогах Британского музея (естественной

истории). Так, знаменитый Ж. Буланже (1858–1937) приводит его дважды (1893): список синонимов полоза *Zamenis gemonensis* включает «*Coluber caspius*, *Iwan*, *Voy. en Russie*, i. p. 317, pl. XXI (1769)»; кроме того, признается самостоятельная разновидность этого полоза «*B. Var. caspius*, *Iwan* (*trabalis*, Pall., *erythrogaster*, Fisch.)». Несомненно, это заимствовано из предыдущего каталога змей А. Гюнтера, в котором «*Var. B. Coluber caspius*, *Iwan*, *Voy. en Russ.* i. p. 317. pl. 21» фигурирует в рамках *Zamenis atrovirens* [5]. В широко известных обзорах (1875, 1912) герпетофауны Европы австрийского герпетолога Эгида Шрайбера (1836–1913) «*Coluber caspius*, *Iwan* *Voyage Russ.* I, pag. 317, tab. 21 (1769)» также цитируется в списке синонимов *Zamenis viridiflavus* и *Zamenis gemonensis*, соответственно [6]. Среди известных немецких герпетологов «*Z. viridiflavus* Latr. var. *caspius* *Iwan*» можно найти у Оскара Бетгера [7].

Казалось бы, «*Iwan*», попавший в сводки многих первоклассных исследователей за рубежом, должен был быть хорошо известен в отечественной герпетологии. Однако в России ситуация оказалась не столь простой. Это имя вообще не упоминалось нашими зоологами конца XVIII и почти всего XIX века! Например, оно отсутствует в сводках П. С. Палласа и А. А. Штрауха (1832–1893) [8].

Однако в сводке по герпетофауне Греции (1892) известный российский герпетолог Я. Бедряга (1854–1906), преимущественно живший вне пределов России и писавший по-немецки, в списке синонимов *Zamenis gemonensis* приводит названия «*Zamenis atrovirens* var. *caspius* (*Iwan*)» со ссылкой на каталог А. Гюнтера и «*Zamenis caspius* (*Lepech.*)» со ссылкой на работу по фауне Греции Хельдрайха (*Heldreich*, 1878). В тексте Я. Бедряга также упоминает «*Zamenis caspius* (*Lepech.*)» [9], но никаких комментариев относительно авторства не приводит.

Впервые «Иван» в собственно российскую литературу, вероятно, ввел А. М. Никольский (1858–1942). В своей сводке по герпетофауне Туркестана (1899) [10] он приводит в качестве валидного подвида «*Zamenis gemonensis* Laur. var. *caspius* *Jwan.* [sic!] Полоз желтопузый», без какой-либо ссылки на публикацию этого автора. Если учесть, что в таком же ранге эта форма рассматривалась в каталоге Буланже (см. выше), а в предисловии к своей монографии сам Никольский отмечает, что «диагнозы туркестанских видов составлены мной по большей части по из-

вестным каталогам Британского музея» [11], то почти несомненно, что «Иван» также был взят из каталога Буланже (это подтверждается и при сравнении текстов).

В первой своей сводке по герпетофауне Российской империи (1905) А. М. Никольский приводит в длинном списке синонимов *Zamenis gemonensis* несколько интересных строк, которые следует привести [12].

«*Coluber caspius*. Iwan. Voyag. en Russie I. p. 317. pl. XXI (1769).

*Coluber sp.*? Лепехин. Дневн. Записки. I. стр. 514. tab. XXI (1771).

*Coluber sp.* Лепехин. Tagebuch. d. Reise durch versch. Prov. Russ. Reich. I. p. 317. tab. XXI (1774)».

«Русская разновидность var. *caspius* Iwan» встречается в этой книге А. М. Никольского еще три раза (на с. 228, 229 и 448), однако в обширной библиографии «Iwan» отсутствует. Аналогичные ссылки на «Ивана» содержатся в видовых очерках *Zamenis gemonensis* и в трех других монографиях А. М. Никольского (1907, 1913 и 1916), которые во многом повторяют друг друга, а также в каталоге С. Ф. Царевского (1915), который явно заимствовал «Ивана» из книги Никольского (1905) [13].

Мои поиски многократно цитируемого «Вояжа по России» загадочного «Ивана» оказались безрезультатными. Однако я обратил внимание на явное сходство в названии книги, страницах и номерах таблиц «Ивана» и И. И. Лепехина (1740–1802), которого, кстати, также звали Иваном. Странно, что этого не заметил А. М. Никольский, который все эти ссылки свел вместе. Любопытно, что другие авторы цитируют кого-то одного: зарубежные чаще всего только «Ивана», но иногда и Лепехина, а отечественные – только Лепехина [14].

Загадку «Ивана», своего рода «подпоручика Кирже» в герпетологии, разгадал Луи Ланц (1886–1953), известный французский герпетолог, работавший также в России и Англии. В 1922 году он напечатал в Париже небольшую статью, посвященную идентификации видов рептилий и амфибий, описанных И. И. Лепехиным [15]. Первый том знаменитых «Дневных записок путешествия доктора и Академии Наук адъюнкта Ивана Лепехина по разным провинциям Российского государства, 1768 и 1769 году» был опубликован в Санкт-Петербурге по-русски в 1771 году и вскоре (1774) был переведен на немецкий язык [16]. Л. Ланц предполо-

жил, что французские авторы [17] «Общей герпетологии» (см. выше), пользуясь немецким изданием, ошибочно приняли в сочетании «Iwan Lepechin» имя «Iwan» за фамилию. К этому можно добавить, что последний год в названии книги (1769) также ошибочно был упомянут в качестве первоначальной даты публикации. Все же остальные европейские авторы скорее всего просто переписывали эти «сведения», доверяя авторитету знаменитых французов или же другим своим предшественникам и коллегам. По-видимому, «эволюция» этого заимствования была примерно такой: Дюмериль с соавторами (1854) – Гюнтер (1858) – Шрайбер (1875) и Буланже (1893) – Никольский (1899–1916) – Царевский (1915).

На этом, однако, курьезная история с «Иваном»–Лепехиным не заканчивается. Дело в том, что на самом деле И. И. Лепехин никогда и не предлагал название *Coluber caspius*! В этом легко убедиться, просто заглянув на соответствующую страницу 513 русского издания первого тома или 317 немецкого. Лепехин для определения животных использовал 10-е издание «Systema Naturae» К. Линнея, о чём он сам уведомляет «благосклонного читателя» в предисловии. В «Записках» он применил бинарную номенклатуру лишь к тем 5 видам рептилий, что уже были описаны до него К. Линнеем, тогда как новые найденные им формы (5 рептилий + 1 амфибия) он снабдил только описанием на русском и латинском языках, не дав им собственных видовых названий [18], т. е. следуя до-линнеевской традиции. Названия же этих видов, включая название *Coluber caspius*, были предложены лишь И. Ф. Гмелевым в 1789 году (!) [19], на что было справедливо указано еще А. А. Штраухом, а потом и Л. Ланцем [20]. Таким образом, автором *Coluber caspius* может быть только Гмелин, а не «Iwan» или Лепехин. Возможно, неправильное толкование авторства было связано с тем, что сам И. Ф. Гмелин не указал прямо, что он предлагает новое видовое название, и дал ссылку на книгу Лепехина («*caspius ... C. Lepechin it. I. p. 317. t. 21*»).

В заключение отмечу, что все же весьма удивительно, что ошибки с авторством и датой публикации названия *Coluber caspius* так устойчиво «кочевали» из одной монографии в другую на протяжении более 60 лет (по крайней мере, с 1854 по 1916). Не менее удивительно также то, что многие первоклассные европейские ученые из разных стран были вовлечены в это переписывание, помешая указанное название то в списки синонимов, то рас-

сматривая его в качестве самостоятельного подвида, но при этом даже не сверившись с первоначальным описанием и часто не ссылаясь на тот предшествующий источник информации, откуда они черпали эти ошибки! Еще более странной кажется многолетняя (1899–1916) небрежность А. М. Никольского, который справедливо считается одним из классиков отечественной герпетологии [21]. К этому можно добавить, что книги И. Лепехина (русское и немецкое издания), И. Ф. Гмелина, как и другие герпетологические труды имелись в библиотеке Императорского Зоологического музея в Санкт-Петербурге, где некоторое время А. М. Никольский работал в отделении герпетологии до своего переезда в Харьков.

Таким образом, несмотря на свою частность, исторический казус с «*Coluber caspius* Iwan 1769» весьма поучителен, так как в некоторой степени характеризует стиль работы ряда известных натуралистов прошлого века. Это также хорошая иллюстрация того, что даже крупные ученые могут совершать весьма простые, если не сказать нелепые, ошибки, приводящие к недоразумениям, которые при некритическом восприятии могут «мифологизироваться» и долго циркулировать в научной литературе. Это означает, что современный систематик должен не слепо верить прежним авторитетам, а подобно историку науки сам тщательно анализировать работы своих предшественников или, по крайней мере, при составлении списков синонимов четко указывать источник своей информации.

## Примечания

[1] *Borkin L. J. 1999. Die deutsche Linie in der russischen Herpetologie.* – In: *Borkin L. J. & Kolchinsky E. I. (eds.). Russian-German links in biology and medicine: 300-year experience of interactions. International Conference, September 14–16, 1999. Abstracts. St. Petersburg*, p. 7–9; *Боркин Л. Я. 2000. Роль немцев в становлении и развитии герпетологии в России.* – В кн.: *Боркин Л. Я. и Колчинский Э. И. (ред.). Русско-немецкие связи в биологии и медицине: опыт 300-летнего взаимодействия.* СПб.: СПб союз ученых, с. 82–104.

[2] См., например, видовой очерк в последнем определителе амфибий и рептилий бывшего СССР: *Ананьев Н. Б., Боркин Л. Я., Даревский И. С. и Орлов Н. Л. 1998. Земноводные и пресмыкающиеся.* М.: АВФ, с. 433–435 (В серии: Энциклопедия природы России).

[3] *Duméril A.-M.-C., Bibron G. & Duméril A.* 1854. Erpétologie générale ou Histoire naturelle complète des Reptiles. Tome septième. — Première partie, Comprenant l'histoire des Serpents non venimeux. Paris: Librairie encyclopédique de Roret, p. 689.

[4] *Duméril A.-M.-C. & Bibron G.* 1844. Erpétologie générale ou Histoire naturelle complète des Reptiles. Tome sixième, comprenant l'histoire générale des Ophidiens, la description des genres et des espèces de Serpents non venimeux, savoir: la totalité des Vermiformes ou des Scolécophides, et partie des Cicuriformes ou Azémiophides; en tout vingt-cinq genres et soixante-cinq espèces. Paris: Librairie encyclopédique de Roret, p. 214, 215, 221 и 225.

[5] *Günther A.* 1858. Catalogue of colubrine snakes in the collection of the British Museum. London: printed by order of the trustees, p. 102; *Boulenger G. A.* 1893. Catalogue of the snakes in the British Museum (Natural History). Volume I., containing the families Typhlopidae, Glauconiidae, Boidae, Ilysiidae, Uropeltidae, Xenopeltidae, and Colubridae Aglyphe, part. London: printed by order of the trustees, p. 395 и 396.

[6] *Schreiber E.* 1875. Herpetologia europaea. Eine systematische Bearbeitung der Amphibien und Reptilien welche bisher in Europa aufgefunden sind. Braunschweig: Friedrich Vieweg und Sohn, S. 268; 1912. 2. Auflage, Jena: Gustav Fischer, S. 714.

[7] *Böttger O.* 1879. Reptilien und Amphibien aus Syrien. — Bericht über die Senckenbergische naturforschende Gesellschaft in Frankfurt am Main vom Juni 1878 bis Juni 1879, S. 57.

[8] *Pallas P. S.* [1814]. Zoographia Rossio-Asiatica, sistens omnium animalium in extenso Imperio Rossico et adjacentibus maribus observatorum recensionem, domicilia, mores er descriptiones, anatomen atque icones plurimorum. Tomus III. Animalia monocardia seu trigidi sanguinis Imperii Rossio-asiatici. Petropoli: ex officina Caes. Academiae Scientiarum, 1813, p. 42; *Strauch A. A.* 1873. Die Schlangen des Russischen Reichs, in systematischer und zoogeographischer Beziehung. — Mém. Acad. Imp. Sci. St.-Pétersbourg, 7 sér., t. 21, № 4, S. 116.

[9] *Bedriaga J. v.* 1882. Die Amphibien und Reptilien Griechenlands. — Bull. Soc. Imp. Naturalistes Moscou, t. 56, pt. 2, № 4 (1881), S. 293, 294 und 295.

[10] *Никольский А. М.* 1899. Пресмыкающиеся и амфибии Туркестанского генерал-губернаторства (Herpetologia turanica). — В кн.: *Федченко А. П.* Путешествие в Туркестан. (Известия Императорского общества любителей естествознания, антропологии и этнографии, М., т. 94, с. 54).

[11] Там же, с. 2.

[12] Никольский А. М. 1905. Пресмыкающиеся и земноводные Российской империи (*Herpetologia russica*). – Записки Императорской Академии наук, СПб., 8 сер., физ.-мат. отделение, т. 17, № 1, с. 227.

[13] Никольский А. М. 1907. Определитель пресмыкающихся и земноводных Российской Империи. Харьков: «Русская типография и литография», с. 108; Никольский А. М. 1913. Пресмыкающиеся и земноводные Кавказа (*Herpetologia caucasica*). Тифлис: издание Кавказского музея, с. 135 и 136; Никольский А. М. 1916. Пресмыкающиеся (*Reptilia*). Том II. *Ophidia*. Петроград: Императорская Академия наук, с. 82, 83 и 84 (В серии: Фауна России в сопредельных странах); Царевский С. Ф. 1915. Каталог коллекций Музея при Зоологическом Кабинете И. Петр. Университета. II. Пресмыкающиеся (*Reptilia*). – В кн.: Работы Зоологического и Зоотомического кабинетов Императорского Петроградского Университета и Мурманской Биологической Станции Имп. Петрогр. Общества Естествоиспытателей, Петроград, № 3, с. 52 (Груши Император. Петроградского общества естествоиспытателей. Отделение зоологии и физиологии, т. 43, выш. 4).

[14] Например, известный итальянский герпетолог Дж. Ян употребляет комбинацию «*Zamenis cuspicent* [sic!] *Lepachini*» – см.: *Jan G.* 1863. *Elenco sistematico degli osidi descritti e disegnati per l'Iconografia generale*. Milano, Tipografia di A. Lombardi, p. 65; *Jan G. & Sordelli F.* 1866–1870. *Iconographie générale des Ophidieus. Tome second* (Livraria. 18 à 34) contenant cent deux planches. Milan, Paris, Londres et Madrid, p. 3 (23 livraison, 1867). Паллас в «Зоографии ...» (п. 42) в качестве синонима своего *Coluber urabilis* указывает сначала «*Coluber caspius*, Lepech.[in]» и лишь затем «*Gmelin*». Такой порядок использовал также в немецкий герпетолог из Берлина Г. Лихтенштейн (*Lichtenstein H.* 1823. *Naturhistorischer Anhang*, – In: *Eversmann E. Reise von Orenburg nach Buchara*. Berlin: E. H. G. Christiani, S. 146). И. А. Крицицкий (*Krynicki J.* 1837. *Observationes quaedam de reptilibus indigenis*. – *Bull. Soc. Imp. Naturalistes Moscou*, вып. 1837, № 3, п. 57) приводит только Лепехина, зато А. Андреевский (*Andrzejowski A.* 1832. *Reptilia in primis Volhyniae, Podolie et Gubernii Chernonensis*. – *Nouv. Mém. Soc. Imp. Naturalistes Moscou*, т. 2, п. 332) чётко указывает автором Гмелина.

[15] *Lantz L.-A.* 1922. *Révision des Reptiles décrits dans le «Journal de voyage» d'Iwan Lepechin*. – *Bull. Soc. Zool. France*, Paris, vol. 47, p. 191–194. К сожалению, эта статья осталась практически неизвестной как для биографов Лепехина, так и для советских герпетологов. Мне удалось найти лишь три ссылки на неё в связи с обсуждением внутривидовой систематики ящерицы *Eremias argula*, но судя по неточностям в цитиро-

шении саму статью, возможно, не читали (Чернов С. А. 1934. О подвигах и распространении разноцветной ящурки *Eremias arguta* (Pall.). – Доклады Академии Наук СССР, т. 3, № 8–9, с. 666; Щербак Н. Н. 1974. Ящурки Пилевристики. Киев: «Наукова думка», с. 154, 167, 168 и 288; Щербак Н. Н. (ред.). 1993. Разноцветная ящурка. Киев: «Наукова думка», с. 32 и 233).

[16] «Дневные записки путешествия доктора и Академии Наук адъюнкта Ивана Лепехина по разным провинциям Российского государства. 1768 и 1769 году». Санкт-Петербург: Императорская Академия наук, 1771, [VIII] + 538 с.; *Lepechin Iwan* (774. *Tagebuch der Reise durch verschiedene Provinzen des Russischen Reiches in den Jahren 1768 und 1769. Erster Theil.* Altenburg: in der Richterischen Buchhandlung, [6] + 332 S. Текущие страницы обеих изданий воспроизведены в биографии натуралиста (Луксия Г. А. 1965. Иван Иванович Лепехин. М.-Л.: «Нauка», с. 48 и 53); здесь же на с. 54 указано, что изложение из дневников с иллюстрациями было опубликовано в Швейцарии на французском языке (1784).

[17] Кстати, можно считать своего рода курьезом, что сам Л. Ланц тоже ошибся, упомянув, что авторов «Общей герпетологии» было двое. Однако в отличие от предыдущих шести томов, помимо Дюмериля-отца и Биброна, соавтором именно 7-го тома стал и Дюмериль-сын!

[18] Формально 4 книги, в которых были опубликованы записки Лепехина, не имели нумерации, различаясь по названию и годам издания. Сведения о рептилях и амфибиях содержатся в первом и втором томе, изпечатанных в Санкт-Петербурге Императорской Академии наук. Это, соответственно, – «Дневные записки путешествия доктора и Академии Наук адъюнкта Ивана Лепехина по разным провинциям Российской государства, 1768 и 1769 году». 1771, [VIII] + 538 с., и «Продолжение дневных записок путешествия академика и медицины доктора Ивана Лепехина по разным провинциям Российской государства в 1770 году». 1772, [VI] + 340 с. И. И. Лепехин обнаружил следующие пять линнеевских видов рептилий: болотная черепаха, *Testudo Iwaris* (т. 1, с. 431), веретеница, *Anguis fragilis* (т. 1, с. 98), обыкновенный уж, *Culuber natrix* (т. 1, с. 96) и обыкновенная гадюка, *Culuber Berus* (т. 1, с. 415) и *Culuber praetextus* (т. 2, с. 172). Кроме того, он описал 5 новых форм рептилий и 1 амфибию.

[19] Gmelin J. F. 1789. Caroli a Linne Systema Naturae. Том. I. Pars III. р. 1112. Год издания в старых работах, включая статью Ланца, часто цитируют как 1788, однако, на самом деле, эта часть издания вышла в 1789 году (см. Kirkupson J. 1907. Dates of publication of the separate parts

of Gmelin's edition (13th) of the «Systema Naturae» of Linnaeus. — Proc. Zool. Soc. London, 1907, № 69, p. 1036). Любопытно, что первая часть первого тома экземпляра, хранящегося в особом фонде библиотеки Зоологического института РАН в Санкт-Петербурге, датирована 1789 годом. Полное название книги — «Caroli a Linne, Equitis Aurati de Stella Polari, Archiatri Regii, Med. & Botan. Profess. Upsal. Acad. Paris. Upsal. Holm. Petropol. Berolin. Imper. Londin. Angl. Monsp. Tolos. Florent. Edimb. Bern. Soc. Systema Naturae per Regna Tria Naturae, Secundum Classes, Ordines, Genera, Species; cum Characteribus, Differentiis, Synonymis, Locis. Tomus primus. Editio decima tertia, aucta, reformata. Cura Jo. Frid. Gmelin, Philos. & Med. Doctor. hujus & Chem. in Georgia Augusta Prof. P. O. Acad. Caesar. Naturae Curiosorum & Electoral. Moguntin. Erfordensis, necnon Societ. Reg. Scient. Goettingensis, Physicae Tigurin. & Metallicae Membri. Lugduni, apud J. B. Delamolliere, 1789. XII + 500 p. [содержит общий очерк и описание млекопитающих и части птиц]. Третья часть этого тома издана под сокращенным названием.

[20] Strauch A. A. 1873. Die Schlangen des Russischen Reichs, in systematischer und zoogeographischer Beziehung. — Mém. Acad. Imp. Sci. St.-Pétersbourg, 7 sér., t. 21, № 4, S. 116; Lantz L.-A. 1922. Révision des Reptiles décrits dans le «Journal de voyage» d'Iwan Lepechin. — Bull. Soc. Zool. France, Paris, vol. 47, p. 191.

[21] Некоторые общие критические замечания в адрес работ А. М. Никольского были высказаны П. В. Терентьевым (1957. Материалы к истории отечественной герпетологии. — Тр. Ин-та истории естествознания и техники АН СССР, т. 16, история биол. наук, вып. 3, с. 97—122).

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

**Санкт-Петербургский филиал  
Института истории естествознания и техники РАН**

**Институт экспериментальной медицины РАМН**

**Санкт-Петербургский союз ученых**

**Немецкое общество истории и теории биологии**

**Дом Эрнста Геккеля  
Университет имени Фридриха Шиллера**

**Международная конференция**

**РУССКО-НЕМЕЦКИЕ СВЯЗИ  
В БИОЛОГИИ И МЕДИЦИНЕ:  
ОПЫТ 300-ЛЕТНЕГО  
ВЗАЙМОДЕЙСТВИЯ**

**14–16 сентября 1999 года**

**Организационный комитет**

*Председатели:* Л. Я. Боркин, А. Гойс, Э. И. Колчинский.

*Члены:* И. А. Белозерова, Ю. П. Голиков, М. Б. Конашев,  
С. А. Орлов, Г. И. Смагина, М. А. Смотрина, У. Хоссфельд.

## **ПРОГРАММА**

**Вторник, 14 сентября**

**Санкт-Петербургский филиал**

**Института истории естествознания и техники РАН**

**10.00–10.30 Открытие конференции**

**Приветствия:**

Генеральное консульство ФРГ;  
председатели оргкомитета  
Э. И. Колчинский, А. Гойс, Л. Я. Боркин.